ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
կնքված պայմանագրի մասին

«Հայաստանի Հանրապետության կառավարության աշխատակազմ» ՊԿՀ-ն ստորև ներկայացնում է իր կարիքների համար համընթաց թարգմանության և թարգմանչական տեխնիկայի վարձակալության ծառայությունների ձեռքբերման նպատակով կազմակերպված ՀՀԿԱ-ՄԱ-ԾՁԲ-17/48 ծածկագրով գնման ընթացակարգի արդյունքում 2017 թվականի սեպտեմբերի 7-ին կնքված N ՀՀԿԱ-ՄԱ-ԾՁԲ-17/48 պայմանագրի մասին տեղեկատվությունը՝

	Գնման առարկայի							
չափա-բաժնի համար	անվանումը	չափ-ման միա-վորը	քանակը[1]		նախահաշվային գինը /ՀՀ դրամ/		համառոտ նկարագրությունը (տեխնիկական բնութագիր)	պայմանագրով նախատեսված համառոտ նկարագրությունը (տեխնիկական բնութագիր)
			առկա ֆինանսական միջոցներով[2]	ընդհանուր	առկա ֆինանսական միջոցներով[3]	ընդհանուր		
1	համընթաց թարգմանության ծառայություններ	ժամ	1	1	40000	40000	2017թ.-ի սեպտեմբերի 14-ին անցկացվելիք Հանրապետական երկրաբանական ֆոնդի կայքի շնորհանդեսի ընթացքում համընթաց թարգմանություն՝ անգլերեն-հայերեն-ռուսերեն լեզուներով:	2017թ.-ի սեպտեմբերի 14-ին անցկացվելիք Հանրապետական երկրաբանական ֆոնդի կայքի շնորհանդեսի ընթացքում համընթաց թարգմանություն՝ անգլերեն-հայերեն-ռուսերեն լեզուներով:
2	թարգմանչական տեխնիկայի վարձակալություն	հատ	50	50	50000	50000	2017թ.-ի սեպտեմբերի 14-ին անցկացվելիք Հանրապետական երկրաբանական ֆոնդի կայքի շնորհանդեսի ընթացքում թարգմանչական տեխնիկայի տրամադրում /50 թարգմանչական սարքեր/ և դրանց անխափան աշխատանքի ապահովում:	2017թ.-ի սեպտեմբերի 14-ին անցկացվելիք Հանրապետական երկրաբանական ֆոնդի կայքի շնորհանդեսի ընթացքում թարգմանչական տեխնիկայի տրամադրում /50 թարգմանչական սարքեր/ և դրանց անխափան աշխատանքի ապահովում:

Գնման ընթացակարգի ընտրության հիմնավորումը	ՀՀ կառավարության 04.05.2017թ. N 526-Ն որոշման N 1 հավելվածի 23-րդ կետի 4-րդ ենթակետի ցանկի 10-րդ տողը, «Գնումների մասին» ՀՀ օրենքի 23-րդ հոդվածի 1-ին մասի 1-ին կետ

Գնման ֆինանսավորման աղբյուրը՝ ըստ բյուջետային ծախսերի գործառական դասակարգման[4]

Բաժին	Խումբ	Դաս	Ծրագիր	Բյուջե	Արտաբյուջե	Այլ
04	09	01	09		v	

Հրավեր ուղարկելու կամ հրապարակելու ամսաթիվը		**06.09.2017թ.**	
Հրավերում կատարված փոփոխությունների ամսաթիվը[5]	1		
	...		
Հրավերի վերաբերյալ պարզաբանումների ամսաթիվը		**Հարցարդման ստացման**	**Պարզաբանման**
	1		
	...		

1 Լրացվում է կնքված պայմանագրով գնվելիք ապրանքների, ծառայությունների, աշխատանքների քանակը

2 Լրացնել փվյալ պայմանագրի շրջանակներում առկա ֆինանսական միջոցներով գնվելիք ապրանքների, ծառայությունների, աշխատանքների քանակը, իսկ պայմանագրով նախատեսված ընդհանուր ապրանքների, ծառայությունների, աշխատանքների քանակը լրացնել կողքի՝«ընդհանուր» սյունակում:

3 Եթե փվյալ պայմանագրի շրջանակներում նախատեսված են ավելի քիչ միջոցներ, ապա լրացնել առկա ֆինանսական միջոցներով նախատեսված գումարի չափը, իսկ ընդհանուր գումարը լրացնել կողքի՝«ընդհանուր» սյունակում:

4 Այլ աղբյուրներից ֆինանսավորվելու դեպքում նշել ֆինանսավորման աղբյուրը

5 Նշվում են հրավերում կատարված բոլոր փոփոխությունների ամսաթվերը:

Հ/Հ	Մասնակիցների անվանումները	Յուրաքանչյուր մասնակցի հայտով ներկայացված գինը ՀՀ դրամ[6]					
		Գինն առանց ԱԱՀ		ԱԱՀ		Ընդհանուր	
		առկա ֆինանսական միջոցներով[7]	ընդհանուր	առկա ֆինանսական միջոցներով [8]	ընդհանուր	առկա ֆինանսական միջոցներով [9]	ընդհանուր
Չափաբաժին 1							
1	Գևորգ Գևորգյան Գևուշի ԱՁ	40000	40000			40000	40000
Չափաբաժին 2							
1	Գևորգ Գևորգյան Գևուշի ԱՁ	50000	50000			50000	50000

Այլ տեղեկություններ	**Ծանոթություն՝** Եթե հրավիրվել են բանակցություններ գների նվազեցման նպատակով:

Տվյալներ մերժված հայտերի մասին

Չափաբաժնի համարը	Մասնակցի անվանումը	Գնահատման արդյունքները (բավարար կամ անբավարար)								
		Ծրարը կազմելու և ներկայացնելու համապատասխանությունը	Հրավերով պահանջվող փաստաթղթերի առկայությունը	Առաջարկած գնման առարկայի տեխնիկական բնութագրերի համապատասխանությունը	Մասնագիտական գործունեության համապատասխանությունն պայմանագրով նախատեսված գործունեությանը	Մասնագիտական փորձառությունը	Ֆինանսական միջոցներ	Տեխնիկական միջոցներ	Աշխատանքային ռեսուրսներ	Գնային առաջարկ
1										
...										

Այլ տեղեկություններ	**Ծանոթություն՝** Հայտերի մերժման այլ հիմքեր:

Ընտրված մասնակցի որոշման ամսաթիվը	07.09.2017թ.	
Անգործության ժամկետ	Անգործության ժամկետի սկիզբ	Անգործության ժամկետի ավարտ
	Անգործության ժամկետ չի սահմանվել	
Ընտրված մասնակցին պայմանագիր կնքելու առաջարկի ծանուցման ամսաթիվը	07.09.2017թ.	
Ընտրված մասնակցի կողմից ստորագրված պայմանագիրը պատվիրատուի մոտ մուտքագրվելու ամսաթիվը	07.09.2017թ.	
Պատվիրատուի կողմից պայմանագրի ստորագրման ամսաթիվը	07.09.2017թ.	

Չափաբաժնի համարը	Ընտրված մասնակիցը	Պայմանագրի					
		Պայմանագրի համարը	Կնքման ամսաթիվը	Կատարման վերջնաժամկետը	Կանխավճարի չափը	Գինը ՀՀ դրամ	
						Առկա ֆինանսական միջոցներով	Ընդհանուր[10]
1,2	Գևորգ Գևորգյան Գևուշի ԱՁ	ՀՀԿԱ-ՄԱ-ԾՁԲ-17/48	07.09.2017թ.	2017թ. սեպտեմբեր 14		90000*	90000*

* ավելացված արժեքի հարկը գնման պայմանագրում չի ներառվել և Պատվիրատուի կողմից չի վճարվելու (տրվելու են «Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների կառավարության միջև համագործակցության վերաբերյալ մարդասիրական և տեխնիկական տնտեսական օգնության վերահսկումը հեշտացնելու մասին» 1992 թվականի դեկտեմբերի 15-ին ստորագրված համաձայնագրով նախատեսված արտոնություններ):

---

[6] *Եթե առաջարկված գները ներկայացված են երկու կամ ավելի արժույթներով, ապա գները լրացնել տվյալ հրավերով սահմանած փոխարժեքով՝ Հայաստանի Հանրապետության դրամով:*

[7] *Լրացնել տվյալ ընթացակարգի շրջանակներում առաջարկված գումարի չափը առանց ԱԱՀ, իսկ առաջարկված ընդհանուր գումարը առանց ԱԱՀ լրացնել կողքի՝ «ընդհանուր» սյունակում:*

[8] *Լրացնել տվյալ ընթացակարգի շրջանակներում առաջարկված գումարից հաշվարկված ԱԱՀ-ն, իսկ առաջարկված ընդհանուր գումարից հաշվարկված ԱԱՀ-ն լրացնել կողքի՝ «ընդհանուր» սյունակում:*

[9] *Լրացնել տվյալ ընթացակարգի շրջանակներում առաջարկված գումարի չափը՝ ներառյալ ԱԱՀ-ն, իսկ առաջարկված ընդհանուր գումարը՝ ներառյալ ԱԱՀ-ն, լրացնել կողքի՝ «ընդհանուր» սյունակում:*

[10] *Եթե պայմանագիրը կնքվելու է ընդհանուր արժեքով, սակայն նախատեսված են ավելի քիչ միջոցներ, ապա ընդհանուր գինը լրացնել «Ընդհանուր» սյունակում, իսկ առկա ֆինանսական միջոցների մասով՝ «Առկա ֆինանսական միջոցներով» սյունակում:*

Ընտրված մասնակցի (մասնակիցների) անվանումը և հասցեն					
Չափա-բաժնի համարը	Ընտրված մասնակիցը	Հասցե, հեռ.	Էլ.-փոստ	Բանկային հաշիվը	ՀՎՀՀ[11] / Անձնագրի համարը և սերիան
1,2	Գևորգ Գևորգյան Գևուշի ԱՁ	Ք. Երևան, Շինարարների 10/1 շենք, բն. 67	guevork2002@yahoo.com	1570023819920100	82608037

Այլ տեղեկություններ	**Ծանոթություն՝** Որևէ չափաբաժնի չկայացման դեպքում պատվիրատուն պարտավոր է լրացնել տեղեկություններ չկայացման վերաբերյալ:
Մասնակիցների ներգրավման նպատակով <Գնումների մասին> ՀՀ օրենքի համաձայն իրականացված հրապարակումների մասին տեղեկությունները	
Գնման գործընթացի շրջանակներում հակաօրինական գործողություններ հայտնաբերվելու դեպքում դրանց և այդ կապակցությամբ ձեռնարկված գործողությունների համառոտ նկարագիրը	
Գնման գործընթացի վերաբերյալ ներկայացված բողոքները և դրանց վերաբերյալ կայացված որոշումները	
Այլ անհրաժեշտ տեղեկություններ	Պայմանագրով նախատեսված ծառայությունների մատուցման դիմաց վճարումն իրականացվելու է Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների միջազգային զարգացման գործակալության կողմից «Հանքարդյունաբերության ոլորտի թափանցիկության բարելավում» դրամաշնորհային ծրագրի շրջանակներում տրամադրվող ֆինանսական միջոցներից:

Սույն հայտարարության հետ կապված լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար կարող եք դիմել գնումների համակարգող		
Անուն, Ազգանուն	Հեռախոս	Էլ. փոստի հասցեն
Հայկ Խաչատրյանին	010-51-59-89	gnumner@gov.am

Պատվիրատու՝ «Հայաստանի Հանրապետության կառավարության աշխատակազմ» ՊԿՀ

[11] *Չի լրացվում, եթե պայմանագրի կողմ է հանդիսանում Հայաստանի Հանրապետությունում հարկ վճարողի հաշվարկային հաշիվ չունեցող անձը:*